

# BÉTSI MAGYAR KURIR.

ÉS

## SOKFÉLE, TOLDALÉKÚL.

Nr. Indúlt: Pénteken, Augustus' 9-dikén, 1833.

12.

### S Z I T Z I L I A.

Közönséges hírlapok Berry Hertzegnének Palermoba lett érkezéséről ezt közlik: Jul. 5-kén délutáni 1 órakor, Agathe hajó, Bordeauxból 27 nap alatt jött meg. Gróf Syracus (testvére a' Királynak) Szitziliai Helytartó, még minckelötte a' hajó kikötött volna, a' parlon várakozott testvérére. Vele volt Gróf Lucchesi Palli is. A' Hertzezné hatodfél órakor szállott ki Felice nevű kapunál, miután egy Udvari kotsiba ült, 's a' fő útszán végig a' Király palotába kotsizott, hol Gróf Syracus számára ismét azokat a' szobákat rendelte, mellyekben már egyszer az előtt a' Hertzezné, Palermóban, az egész Királyi familiával lakott volt: most azonban a' szíves ajánlatot el nem fogadta, hanem estve felé Hertzeg Buterának egyik külvárosban fekvő kies kilátású lakásába költözött: egyébiránt a' Hertzezné jól érzi magát, a' színjátékot, és köz sétáló helyeket gyakran meglátogatja. Egy Frantzia fregátt, még Agathe előtt megérkezett, 's Jul. 6-kán Bugeaud Generalt Toulonba vissza vitte.

### FRANTZIA ORSZÁG.

A' Királyné, és Maria, 's Clementina Hertzeg Kisaszszonyok Jul. 27-kén estveli 6 órakor Brusselből vissza tértek a' Tuileria palotába. Az előtt való napon a' Király, Hertzeg Sozót Görög Követet fogadta el.

A' Jul. 27-ki első innepnek leírásában, minden Ujságok megegyeznek. „A' nap felkelését, így kezdi a' Moniteur, 21 ágyú durrogás jelentette. Azután közönséges Isteni tisztelet tartott a' 3 nagy napon elesett hőnfiak emlékezetekre. A' bastilla piatzon gyász- emlék oszlop állítottatott fel: ezt új győzedelmi jelek díszesíték a' Louvre-nál, a' Froidmanteau útszán, a' Mars piatzon, és az Innocens kapunál. Ezekén a' helyeken egész nap szomorú dallok zengedeztek, 's fertályonként egy-egy ágyú süttetett el. Éjtszaka gyászos Illuminaziók vettek körül a' Julius áldozatjainak sírjaikat. IV-dik Henriknek oszlopa mellett, a' Pontneufön 3 magas, a' 3 nagy napot jelentő szálfák valának felállítva. Minden templomok kívülről is ékeskedtek, a' nemzeti zászlók gyászszal bévonva, az Arcolei hid hosszúlántz szemekkel körülvéve, közben-közben 3 színű zászlók lobogtak, 's medáliák, és Julusi koszorúk tündöklöttek: hasonlóképpen fényelt a' Hotel de Ville is: Napoleonnak szobrát egy zöld, és arany tsillagokkal kivarrott lepel takarta, a' Vendome oszlop, 12 kisebb oszlopokkal körülvéve, Napoleon vezérjeinek neveikkel, és győzedelmeikkel tsillogott, a' Tuileria kertekben, és az Eliziumi mezőn Színjáték, és kar éneklés tartatott. Mindenütt olyan szép rend uralkodott, a' millyet tsak egy Constitutionalis Köz-

mánytól, és szabad várostól várni lehetett. Mindenkinek szívét ez az egy érzelm-fogta el: „Tisztelet a' Juliusi hősöknek, tisztelet a' törvényeknek, mellyeknek megtartásokért amazok vére-folyt, — hálá, és hűség az óltalmazó rendelményeknek, mellyeket meg kell tartanunk, ha tsak az Anarchia, és mint ennek elkerülhetetlen társa a' Despotismus martaléjkjává nem akarunk lenni.

(Temps.) Valóban ez a' nap gyönyörű volt; minden politikai indulatok mintegy megszűntek, minden érzések az elesttek emlékezetében olvadtak fel.

(Moniteur.) Afrikából következő tudósítások érkeztek: „Arzeu ezelőtt híres város, melly a' Rómaiak alatt Portus Magnus nevet viselt, Mers-el-Kebir utan legderékabb kikötőhellyel bír a' nyugoti Provintziákban: Oran tól 12 mértföldnyire fekszik. A' Rómaiaknak itt nagytanyájok volt, mellynek nyomai még ma is látszanak, — mert ennek romjaira vagyon a' város építve, egy dombnak tetején, és oldalában. A' kőházak szélyel seküsznek, a' kertek, vagy is inkább a' Nopal ültetvények meszsze kiterjednek, és hosszú kőfal sorok helyel helyel emlékeztetnek a' régi kerítésre. Húsz ágyús hadihajók az éjszak keleti szél ellen óltalmaztathatnak a' kikötőhely egyik részében — hol 50—60 kereskedő hajók könnyen megférhetnek. A' Kikötőhelyet tágitani is lehetne. Ez mielőtt Algier meghódított, a' Kabyloknak volt fő lerakó helyek a' zsákmányokra néve. A' Kabylok, és az ellenséges Arabok, sok puskaport, és salétromot hordtak Arzeun keresztül. Az Oranban commanderozó Generálisnak első gondja volt, útasításához képpes, az Arzeui Raiddal egységre lépni, a' lakosokkal pedig kereskedési öszveköttetésbe jönni, míg azután később

a' Helynek Urokká lehetének: így kereskedésünk, és hatalmunk egész Moraganemig terjedt, melly város Oran tól éjszak keletre mintegy 20 mértföldnyire fekszik, és így Arzeu tól 13 mértföldnyire. De minelőtte Arzeu elfoglaltatott, és a' hatalom egész Moraganemig terjedt, elkerülhetetlen szükség volt, magunkat Oranban megfészkelni: itt kellett élebb mindent öszvehordani, a' mi a' Spanyolok eltávolítások ólta elsikkadt: nagy kiterjedése, az erősségeknek száma, mellyek javítást kívántak, az egészség előmozdítására megkívántató intézetek, 2 ezredöt elfoglalt. Minekutánna az Oráni Commandans; a' Seregek hátorságosításokra szükséges munkákat bévegezte, és az ellenség előtt, fegyverünk től való felelmet gerjesztett, azokhoz, és parantsolatok végrehajtásokhoz fogott, mellyeket az Arzeui Expeditióra néve a' Minisztertől vett. A' felől meg volt győződve, hogy a' Nyugoti lakosság nem békételenkedik, és így arra határozta magát, hogy vízen, és szárazon egyszerre Arzeu felé nyomuljon. Desmichels Generális ennél fogva, az Alcyone briggebe szállott, Jul. 5-kén estve elindult, 's a' szállító hajókkal egyenesen Arzeunak tartott. Ugyan azon napon, és órában, 2000 legényből álló tsapat szárazon indult el. Másnapra kelve reggeli 10 órakor, Desmichels Generál megjelent Arzeunál, egy órával később a' száraz tsapat, a' nélkül, hogy útközben tsak egyetlen egy Arabsal találkozott volna. A' hajóból, minden fegyver, élelem, és műszerek kirakattak. Már 5-kén az elfoglaláson munkálkodtak, a' midőn hirtelen az Arabsok megjelentek. — Egyébberránt erről a' szerentsés Expeditióról, a' Kormány még nints telyesen, és helyesen tudósítva. Arzeu elfoglalása, a' kereskedésre néve; min-

den esetre nagy hasznotígér, és az Ország megnyugtatóására nagy befolyással lejend.

(National.) Montauban, Poitiers, Sz. Amand, Rennes, Vézille, Auxerre, Straszbürg, és Bourges protestálnak a' tzelba vett bastillák építése ellen.

Straszbürg Jul. 29 kén. E' mai napon következő Telegrafiai tudósítások érkeztek városunkba:

I. Páris Jul. 28 kán reggeli 4 órakor. A' belső Miniszter a' Praefectusokhoz: „Jul. 27-dik napja minden zavarás nélkül folyt le. 20,000 nél több idegenek tsődültek a' fővárosba kíváncsisághól. Azonkívül, hogy 2 lármás fiatal ember elfogattatott, semmi nyugtalatlanság sem történt.

II. Páris Jul. 28 dikán délutáni 2 1/2 órakor. A' Király épen most vizsgálta meg a' Nemzetigárdát, és lineakatonaságot. Tegnap a' Straszbürgi tornyon mutatott tüzi játéknál, egy deszka a' toronyban meggyuladt, de segedelem érkezvén, tsak hamar eloltattott. Ma, úgymint Jul. 29-kén a' Republicanusok meghúzták magokat: általkezdik már látni, hogy az ő Országjok vagy elenyészett, vagy még el nem jött.

A' Straszbürgi Praefectus este a' színjátékban, egy színjádzóval felolvastatta a' Telegrafiai tudósítást, melly szerint Párisban minden békével ment véghez, és hogy a' Királyért elevenebb enthusiasmus már régen nem nyilvánosított. Alig vólt vége az olvasásnak, mindenfelől a' nagy taps, és süty, a' mit a' jelen vólt Politzia Commiszararius minden igyekezete mellett sem akadályoztathatott meg.

Napoleon szobrának béavatása Jul. 28 kán ment véghez, a' mit az Allgemeine Zeitung ekképpen közöl: „A' Vendome piatzra 1 órakor érkeztem. A' nép előre akart tódulni,

hogy a' szobrot, és az arra elmasérozó katonákat közelébből láthassa, de a' Politzia által feltartóztatott, úgy hogy a' nagy toladás mellett alig juthattam a' házhoz, melly engemet barátságosan fogada. A' piatz közepe üres vólt: a' Királyné elfogadására a' Justiz Miniszter lakását készítették el, mellynek középablakain háromszínű trophäák díszkedtek. A' szobor még fedve vólt, az oszlop körül háromszínű zászlók lobogtak, a' talpon, és fedelen koszorúk virítottak. Midőn így minden ki az eltakart szoborra kíváncsian hámszkozott, — a' sokaság közt hirtelen megjelen egy idegen férjfi égszínű uniformisban, mellje rakva rendekkel, és pantlikákkal. Eleinte ennek is útját állották, de alig mondta ki nevét, azonnal megnyílt a' sor, 's a' legnagyobb tisztelet nyilatkozatása között a' Justitz palotába kísértetett. Ez Sidney Smith Admirális vólt, a' ki éjszaki Frantzia Országba tett útjából, hirtelen Párisba jött, hogy Napoleon szobrának béavatásánál jelen legyen. Minekutánna Sz. Jean d'Acrcnál, a' Frantzia hősön (Napoleonon) győzedelmeskedett, a' tisztelet tételen is meg akart jelenni, mellyel hamvainak adóztak. A' Vendome piatzi nézők közzül úgy szólván, felesen vóltak Angolyok. Sidney Smith nek megérkezése után kevéssel a' Királyné is megjelent két leányival fedetlen kotsiban, számos Udvari Dámáktól kísértetvén: helyét a' Justitz palota ablakainál foglalta el, mellette néhány Miniszterek, 's ezeknek/familiájok, vagy más előkelő személyek. Egy óra után a' Király is megérkezett számos kísérellel, kik közt Lord Granville Angoly Követ gyönyörű veres uniformisban, egy döltzeg paripán a' Cantzelláriához lovagolt, honnan egy fél órai mulatása után vissza jöven, — Napoleon szobrával éppen szem közt.

állapodott meg. Ekkor valamely egyszerű Mechanismus által, a' szoborról hirtelen lebotsáttatott a' takaró, — a' Király levette kalapját, minden ablakból kendők lobogtak, 's tetszés zajgott, a' katonák egy hanggal éljent kiáltottak, a' város hajdúk, és Politzia örök a' lelkesedéstől elragadtatván, csak későn vettek észre, hogy a' sokaság a' piatz közepére tolodott: hijában volt minden küszködésök, a' nép nem tartott sem kardlaptól, sem lógázolástól, mindég előbbre nyomult, míg végre a' Király megparantsolta, hogy a' már bényomulttakat helyeken kell hagyni: így ezek mindég közelébb jutván a' szoborhoz, utóljára tövéhez értek. Rettenetes volt a' zaj, mind a' piatzen, mind a' szomszéd útszákon. Ez alatt a' Király a' Vendome Oszlopnak másik oldalára ment, úgy, hogy a' defilálózó katonák mind Őtet, (a' Királyt) mind Napoleon emlékoszlopaikat láthatták. A' Királyal által ellenben, a' Királyné állt az ablaknál; mellette a' Printzek, és néhány Miniszterek. Végre 2 órakerkezdődött a' defilározás, melly 5 óráig tartott. Legelőször is a' Nemzetigárda, mindenik osztály előtt az illető Maire Municipalis öltözetében. A' nemzeti gárda olly számos volt, hogy egyedülnek defilározása 3 egész óráig tartott. „Éljen a' Király, éljen Napoleon, éljen a' Tsászár,“ harsogott minden felől: néha ez is: „Nints szükségünk bastillákra! Sokan, kik a' Királyhoz közel állottak, azt vallják, a' Király ismételve mondotta légyen: Nem barátim, — nints szükségünk bastillákra: egyébként ez csak annyit bizonyít, hogy a' Király az erősségeket nem tekinti bastilláknak. Nem minden osztálytól, és Regimentől lehetett hallani az „Éljen a' Király“ szavakat. A' Katonaságot összesen, ideértvén a' Nemzeti Gárdát is, legalább 100,000 főre lehet tenni. Mia-

den nézőknek szembe tűnt, miképpen javult esztendő óta a' seregek tartása, 's általjában egész viselete. Bezzeg aratta Marsall Soult a' sok magasztalást! Hét óra után a' Király, követtségével megköszönté a' Királynét, azután a' Tuileria palotákba visszazalovaglott, mellynek kies kertjébe öszvegyült a' sokaság, feszülve várván a' 400 dobból, és 100 más nemű muzsikából álló Concertnek megnyitását. A' ki csak valamennyire távol volt, nem halhatta a' muzsikát, mivel a' hangnak lehetetlen vala az elláthatatlan néptömegben állhatni: azomban még is, mikor a' Marsellaise elkezdődött, 50,000 emberi hangnál több vegyült a' levegőt megszire hasító dob, 's trombita lelkesítő nótájába. Utóljára következtek Illuminatiók, tűzijátékok, a' Sajján ütközet, hol a' többek között egy linea hajó bengali tüzzel volt kivilágosítva, míg végre az egész flotta tűzbe borulni látszott. A' Saine mentében felfelé, és lefelé minden hídak ki voltak világosítva. Késő éjjelig örömben vala merülve a' külvömben is víg nép, majd a' Tuileria kertekben, majd az Eliziumi mezőkön, a' hídakon, 's a' t. úgy, hogy egész Páris, Frantzia Országban látszott egyesülve lenni.

(Journal de Paris.) Jul. 26-kán több személyek estek-fogságba, mivel golyóbisokat öntöltek, mellyeket még melegen találtak nálok. Így leptek meg 6 — a' Polytechnicum intézetbe járó tanulóit is, mikor éppen patronokat készítettek, — a' miért tehát ezek is elfogattattak.

**EJSZ. AMERIKAI ÉGYES. STÁTUSOK.**  
Splendid hajó, melly Jul. 19-kén Mobileből, Liverpoolba érkezett, útközben találkozott a' szintén Liverpoolba szánt éjszak amerikai hajóval: ez utóbbiban minden hajós legények elvesztek a' Cholérában 4-en hi-

vill, kik a' hajó Kormányozáshoz nem igen értvén, Splendidnek Kapitánya, kéntelen volt hozzájuk egy értelmes embert adni, ki a' Kormányosaitól megfosztott hajót, rendeltetése helyére vitorlázta.

## BURKUS ORSZÁG.

Ötvenedikszor innepeltetett Berlinben Jul. 24-kén az a' nap, mellyen Hufeland Ch. V. Doctori méltóságra lépett. A' Király az 1 ső osztályú veres sas rendjével, 's tulajdon kezével írtt billettel ajándékozá meg a' tisztes öreget: a' Monarchia Orvosai egy arany medáliával 's néki (Hufelandnak) tulajdon mellképével tisztelék meg, a' fő város patikariusai egy ezüst pohárral. — Ezen kívül az Univerzitasoktól, nem külömben magános emberektől egymást érték a' sok köszöntő irások, és idvezlések.

## PORTUGALLIA.

Quotidienne.) Dom Miguel Jul. 13 kán fészállásából Oportó előtt következő Decretumot botsátotta ki: „Minekutánna értesemre esett, hogy sokan, kik jelenleg Oportóban vágynak, feszülve várják a' vélem való egyesülést, mások pedig, kik kéntelenek valának fegyverhez nyúlni, — Királyi kegyelmem után esedeznek: mivel általatom, hogy a' Rebellisek által fogságban tartatván, erántam viseltető indulatjokat nyilván valóvá nem tehetik, és mivel Európának forró kívánságát, mellytől én magam is mindenkor lelkesítette valék, hogy tudniillik Alattvalóimnak, kik tévedéseikből a' jó útra tértek, megkegyelmezzek; ennél fogva kegyelmet hirdetek ezennel Oportó lakosainak azon bűnökért, mellyeket akár tulajdon személyem, akár a' Státus ellen elkövettek, az alatt a' feltétel alatt mindazáltal, hogy mihelyest

seregem közükbe terem, a' fegyvert legyék le, és magokat katonáimnak megadják: kezeskedem életékért, és jószágokért, ha hogy kötelességekhez megtérnek, 's a' felől is meggyőzőm őket, hogy katonáim, ha egyébberánt ellentállásra nem találhatnak, az emberiség jussát semmi tekintetben nem fogják megsérteni. Midőn Királyi kegyelmemet azután még tovább is akarom terjesztetni, gyönyörűségemre válik minden katonáknak, és tiszteteknek, az Alhadnagytól, fel az Obersterig kijelenthetni, hogy nékiek is az alatt a' feltétel alatt, kész vagyok megbotsátani, ha katonáim sorába állanak, és fegyvereket, mihelyest vitéz seregem Oportóhoz közelít, önként lerakják. (Aláírás) En a' Király. Költ Leça de Balióban Jul. 13 dikán 1833.

## BELGIUM.

Leopold Király Jul. 27-kén 10 órakor a' Brüsseli palotában egy Deputatziót fogadott el, mellynek Praesidense következő beszédet tartott: „Sire! A' Képviselők Kamarája részt vett Felségednek, és Felséges Hitvesének szerentséjében, midőn meghallotta, hogy a' Királyné, egy Printzet, a' Haza reményét hozá e' világra. A' mi érzésünk egy — a' Belga népével. Az a' szeretet, és ragaszkodás, melly Felségednek Constitutionalis thronját körülveszi, arra az újonnan született kisedre is elhat, mellyel az Isten a' szerentsés házasságot megáldotta. Hogy thron örökös született, az által Nemzetiségünk, és függetlenségünk erősebb lábón áll, azért ismételjük a' nép örömkiallását, melly szerint forró óhajtása bétölt!“ A' Király erre rövideden azt felelte, hogy örvend a' Képviselők Kamarája szerentse kívánságainak, 's részéről mindent elkövet, a' mi Belgiumnak javára szolgál, — minden

igyekezetei oda tzeóznak, hogy fiát az Ország eránt viseltető szeretetben, és annak intézeteiben nevelje fel, 's hogy ötlet (fiát) az Országgal még jobban egyesítse, abban a' vallásban nevelteti, mellyet Belgiumnak nagyobb része tart. Számot tart a' népre, és a' Képviselők Kamarájára a' Nemzeti dynastiának támogatásában, és óltalmazásában. Ezután a' felelet után sokáig mulatta magát a' Király a' Deputátusokkal, mint mondják, belső örömmel; és nyájas leereszkedéssel.

## N A G Y B R I T A N N I A.

Midőn az Alsó ház Jul. 25 kén tartott Ülésében O'Connell Ur kinyilatkoztatá, hogy a' Ház figyelmét arra szeretné fordítani, miképpen közöltetnek hírlapok a' Parlamentí vitatások, Knatchbul Ur avval a' megjegyzéssel kelt ki, hogy rendelmény szerent, tulajdonképpen minden közhírré való tétel meg legyen tiltva, és így azt hiszi, hogy a' tisztelt, és tudós tag a' rend ellen vét, midőn ilyen tárgyat tsak szóba is hoz. A' rendes Szónok azt az észrevétel tette, hogy a' mennyiben O'Connell Urnak javallatját érti, ő éppen a' rendelménynek szándékozik erőt adni. Ha már egyszer elnézték, hogy a' vitatások köz hírré tétessenek, tehát még is annyi jussa minden tagnak van, hogy ebből vagy amabból néki jónak tetsző okból az idegenek el távoztatását kívánja. Minekutánna O'Connell Ur a' Parlamentben tartott beszédjének részszerint megtsonkítása, részszerint meghamisítása felől panaszkodott, kijelenté, hogy eleinte a' tudósításnak hiányát, a' tudósítók tehetetlenségeknak, ezt pedig a' tsekély fizetésnek tulajdonította, de már most azt hiszi, hogy más ok indítja erre a' tudósítókat, — kiváltképpen pedig fő okát az erköltsi romlottságban keresi.

Dvyer Urat a' tudósítók által bizonyított Despotismus nem tartóztatja fel a' javallat' támogatásától. Lord Althorp Valóban ez a' maga nemében, különös javallat, mert az a' nehezség, hogy a' vitatások köz hírré tételnek, még is azon panaszolkodnak, hogy a' vitatás, vagy a' beszéd megtsonkított, és nem jött ki az Ujságban egész kiterjedésében. Én meg vagyok a' felől győződve, hogy egy érdemes tag sem ellenzi annak köz hírré tételét, a' mi itt a' Házban véghez megyen, — az én ítéletem szerint pedig a' hírlapokban a' vitatásokról olvasható közléseket általjában igazaknak lehet nevezni. (tetszés) A' tisztelt Ur tudja most, mi a' szenvedőlegi ellentállás, a' mit egy ízben másoknak annyira javasolt! (tetszés, és katzaj) 's meg kell engednie, hogy semmi nemű ellentállást sem lehet keményebben hűntetni. Ez úttalroményleni lehet, megelepszik avval a' tisztelt tag, hogy a' dolog legalább megemlítetett: az magától értelődik, hogy ha bár a' vitatásoknak közönségesse tetele, idvességének, és kívánatosnak látszik is, még is annak minden részrehajlás nélkül kell megtörténnie. Lord Stormond azt kívánta, hogy minekelőtte a' Ház ebben a' dologban valamit határozna, Dublinnak érdemes tagja nyilván jelentse ki kívánságát, mert ha az Ujság tulajdonosai a' törvénysek előtt megjelennek, akkor a' Ház tsak 2 út közt választhat, vagy tudniillik őket megbüntetni, vagy pedig a' mellett az ígérlet mellett, hogy többé hasonló hibába nem esnek, szabadon botsátani. De mi hát panaszsz a' tisztelt tagnak? Nem az, hogy a' tagok beszédjei közöltetnek, hanem, hogy némelly beszédek nem közöltetnek! Úgy hát, szorossan véve, az Ujság tulajdonossait arra kellene felszólítani, hogy a' Háznak rendelményét hágják által.

Ugyan ezt az észrevételt tette Lord Russell is, avval a hozzá adással, hogy azok, kiknek a Ház közhírré telt enged, evvel az engedménnyel nagyon visszaélnék, midőn a beszédek nem híven, hanem tsonkán közlik. Azt is említette, hogy nemes, és tudós barátja, a Lord Cantzellarus, mint az Alsó Háznak tagja, a tudósítóknak egy ízben személyesen kedvetlen nyilatkoztatásokat teve, és azért most azoktól az által büntettetett legyen meg, hogy az ő beszédjét egészen kihagytak: ez az igaz visszaélés, 's ő úgy hiszi, hogy a tisztelt tagnak javallatja, a Házat olyan kedvetlen állapotba helyeztetné; mellyből, ha az elfogadtatnék, nehezen gázolna ki, és méltósága torbúlást szenvedne. Sir. Whalley a különböző tárgyak tekintetéből, nem a tudósítások hiányán, hanem inkább azoknak jeles előadásán tsudálkozik. Ha minden beszédek híven elő kellene adni, akkor minden újságbasem ferenének. Az ő véleménye szerint, még nagyobb zavarodásba jönne a Ház, ha a törvényszék elibe idézendő Ujságírók kijelentenék, hogy ezentúl a Parlamenti vitatások felől nem botsátanak közre tudósítást. Tzélerányosabb volna, ha a rendes Szónok felszóllíttatnék: ügyelne fel a Háznak Privilegiumaira olyan esetekben, midőn a beszédek szántsándékosan eltsavartatnak. Rice Úr azt jegyezte meg, hogy már ő egyszer maga is volt abban az esetben, mellyben most a tisztelt tag, de a helyett, hogy a miatt, a mi ötlet, mint tsékély személyt érdekli, a Ház figyelmét magára vonja, tzélerányosabbnak tartá, a dolgot tsak fél válról tekinteni. — Ha ilyen esetekben nem bizik az ember a Publicumnak ép elméjére, és részrehajlatlanságára, akkor nints orvosság ellene. Lehetetlen, hogy valaki e Házban igazán azt

gondolja, hogy tzélerányos, vagy illő volna, tulajdon tudósítókat rendelni. Ha hivatalos tudósítókról gondoskodnunk, akkor attól tart, hogy hivatalos olvasókról is kell gondoskodnunk. (katzaj) A Publicum meg kívánja a tudósítást, és ha valamellyik Ujság író, tudósításában részrehajlást árul el, tehát akkor a Publicumnak legjobb fenytő eszközök vagynak kezeikben. Péél Úr örömet támogatná a javallatot, ha az által az a tzél elérődne, hogy a sebes íróknak nem szabad volna azoknak beszédeit kihagyni, a kikét taian nem szívelik, de ő ált nem látja, hogy a tudós tag minden eles elméje mellett is miképen éri el ezt a tzélt? Igaz ugyan, hogy lehetne sebes írókat rendelni, kik azután minden szóért felelet terhe alá vonattathatnának, de tsak gondolják meg a nemes tagok, betsületére fogna e ez válni a Háznak? Az ő véleménye szerént, a munkálódások, olly ügyesen, 's olly híven fognak előadatni, ha tsak egyszer a Ház, mint eddig, feltartja magának azt a just, melly szerint a halgatókat bizonyos előforduló esetekben eltávoztatandja. Rémülve olvasta a napokban a tisztelt tagnak azon állítását, hogy a tudósítóknak fizetések jóformán megtsökkent, mert ő abból azt a szomorú következtetést húzta; hogy a Publicum nem annyira óhajtja tudni, mit mond a reformált Parlamentum, mint azt, hogy mi mondatott az előtti Parlamentumban? A fizetésnek egy harmad részre történt leszállítása mellett azt vélte, hogy a Publicumot a Parlamentnek tsak hármadrésze érdekli: és így igen szereti hallani, hogy amaz állítás aaptalan. O'Connell Úr erre visszavette javallatját, de más nap tsak ugyan ismét előterjeszté.

A City of Londoni Tavernában Jul. 27-kén egy gyűlés tartatott, mellyben a felől tanátskoztak, miképpen fe-

jezzék ki Isudálkozásokat, és tulajdonképpen hálájokat, Napier Kapitány minap bizonyított vitézsége miatt? A' terem tele volt fő rangú személyekkel, és előkelő kereskedőkkel. A' Sussexi Hertzeg foglalta el az Elölülői helyet, 's a' többek között így szolgált: Napier Kapitány fényes győzedelme által Portugalliának emancipatióját bévégezte! (tetszés) Fájdalommal esett értésünkre mindnyájunknak, hogy az Admirális kötelességének tartá, olyan jeles katonát a' listából kitörülni: azért is e' gyülekezetnek egyik tzelja az, hogy megkerje Ő Felségét, adná neki vissza rangját olyan szolgálatban; melly neki mindég ugyan, de még is olyan nagy mértékben soha sem vált díszére, mint most. Mi volt a' gyülekezet határozatja, nem tudatik.

### B É T S.

Ö Ts. K. Felsége Jul. 22-kén költ Kir. végzésében Filitzi Mgs Almásy Lajos Urat Szepes Vármegyének Első Alispányát Magyar Királyi Tanácsossá méltóztatott a' taksa fizetés elengedésével kegyelmesen kinevezni.

### M A G Y A R O R S Z Á G.

Poson, Aug. 6-kán. Az urbarialis 3-dik §-nek 2-dik pontja Aug. 2-kán vétetett vizsgálat alá a' KK. és RR-nek 76-dik ülésében. Ebben az Irtások visszaváltásának módja, úgy a' mint már a' kerületi ülésben írásba vala foglalva, elfogadtatott. Ez azt tartja, hogy ha az irtások a' földes uraság tudta és akaratja, vagy pedig annak nyilvános tilalma ellentétettek, akkor minden váltáság nélkül visszavétethetnek; ellenke-

ző esetben pedig vagy a' kötelező levél értelme szerént, vagy ha ilyen nem készült volna, az irtásra fordított munkának és azon állított építményeknek törvényes betsüje szerént, 's a' Vármegye törvényszéke által is megvizsgálatván, váltathatnak meg. A' 3-dik pont a' 77-dik ülésben hoszszas és igen eleven vitatások után, úgy állított meg; hogy jövendőben a' földes uraság meg egyezése nélkül éppen semmi irtások se tétessenek; arra a' földes úrtól írásban kell engedelmet szerezn, mellyben ki legyen téve, hogy, ha mindenesetre az irtást a' földes úr visszaváltaná, az arra fordított munkáért mennyit fizessen; melly engedelem mind a' földes uraság, mind a' község (helység) jegyzőkönyvébe, — a' millyeneknek készítése, a' birtok használatra nézve, már megrendeltetett, — beirattassék. Hogy ha pedig a' jobbágy írásbeli engedelem nélkül tenné az irtást, akkor ezt az uraság pénznélkül visszaveheti, ha ellenben az uraság mulasztaná el a' visszaváltás feltételeit az írásban adott engedelem levélben feltenni: akkor a' visszaváltás a' földes úr és a' jobbágy szabadakarajoktól függő egyezés útján eshetik meg.

A' Pénz folyamat Augustus' 8 dikán;  
közép-árr:

A' Státus' 5p. Centes Obligátzióji 94 15/16  
Az 1820-béli sorsosok: 197 1/2

Az 1821-béli hasonlók: —

Bétsvárosa 2 1/2p. Centes Bankó Obligátzióji: 54 3/4 for. keltek, mind Conv.

Bank-Aktziák keltek — for. ton  
Conv. Pénzben.

Szerkesztető és Kiadó Marton Jó'se f, Professor. (Landstrasse Nro 315.)

Nyomató: Nemes Haykul Antal. (Obere Bäcker-Strasse Nro 755.)